

1Н//687144К(039)

Міністэрства культуры Рэспублікі Беларусь

Установа адукацыі

«Беларускі дзяржаўны ўніверсітэт культуры і мастацтваў»



Аўтэнтчны фальклор: праблемы захавання, вывучэння, успрымання

(памяці антрапалага Зінаіды Мажэйкі)

XII ЗБОРНИК НАВУКОВЫХ ПРАЦ

Мінск
2018

МІНІСТЭРСТВА КУЛЬТУРЫ РЭСПУБЛІКІ БЕЛАРУСЬ

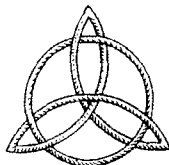
НАЦЫЯНАЛЬНАЯ
КАМІСІЯ РЭСПУБЛІКІ
БЕЛАРУСЬ ПА
СПРАВАХ UNESCO



БЕЛАРУСКИ ДЗЯРЖАЎНЫ
УНІВЕРСІТЭТ КУЛЬТУРЫ
І МАСТАЦТВАЎ



ЦЭНТР ЗАХАВАННЯ
СПАДЧЫНЫ ВУСНАЙ
ТРАДЫЦЫІ
БЕЛАРУСАЎ



БЕЛАРУСКИ САЮЗ
МУЗЫЧНЫХ
ДЗЕЯЧОЎ



БЕЛАРУСКАЯ
АСАЦЫЯЦЫЯ
ДУХАВЫХ АРКЕСТРАЎ
І АНСАМБЛЯЎ



АЎТЭНТЫЧНЫ ФАЛЬКЛОР:

ПРАБЛЕМЫ ЗАХАВАННЯ, ВЫВУЧЭННЯ, УСПРЫМАННЯ

(памяці антраполага Зінаіды Мажэйкі)

Зборнік навуковых прац

ЗМЕСТ

<i>Аліна Корбут</i> Універсітэт культуры і мастацтваў як люстэрка практычнай фалькларыстыкі Беларусі: сацыяльны занят і якасць справаздачнасці	8
--	---

ФОЛК-ПУЛЬС АНТРАПАЦЭНУ

<i>Галіна Кутырова-Чубаля</i> Беларускія песні з рытмаформулай «страла»: мелодычныя версіі, семантычныя «перакладзіроўкі».....	9
<i>Наталля Мазурына</i> Вернасць прызначэнню: роля Уладзіміра Раговіча ў развіцці музычнай культуры Беларусі (да 80-годдзя майстра).....	13
<i>Floreaș Karoubi</i> Evolution of the French traditional dance.....	15
<i>Ігар Маціеўскі</i> Этнаістарычныя правы ў традыцыйнай музычна-інструментальнай культуры ўсходніх славян і балтаў.....	17

НЕМАТЭРЫЯЛЬНАЯ КУЛЬТУРНАЯ СПАДЧЫНА І ЯЕ АХОВА

<i>Энгельс Дарашэвіч</i> Перспектывы культурнай антрапалогіі ў вывучэнні народнай культуры беларусаў.....	23
<i>Юрый Бундін</i> Соционормативное содержание фольклора.....	25
<i>Калоян Николов</i> Роль современных информационных технологий при сохранении нематериального культурного наследия.....	27
<i>Наталья Шелупенко</i> Основные направления и формы международного сотрудничества Республики Беларусь в области сохранения и популяризации фольклора.....	29
<i>Светлана Смутьская</i> Интернет как пространство трансляции и креации городских легенд.....	30
<i>Надежда Самосюк</i> Жизнь православных приходов Западной Беларуси: по материалам полевых исследований....	31
<i>Vytautas Luksas</i> Culture industry as a potential UNESCO value: the development of cooperation of baltic culture industries in the post-soviet countries including folk music / abbreviation.....	32
<i>Ло Чаопэн</i> Традиционный китайский театр теней: современное состояние и сохранение культурного наследия.....	33
<i>Чу Вэнь Шо</i> Культурные ценности нации как ядро международных культурных связей.....	35
<i>Анна Городецкая</i> Сакральное искусство католической церкви как источник вдохновения народных мастеров.....	36
<i>У Пэнфэй</i> Этнокультурные особенности буддизма в Китае.....	38
<i>Ван Юй</i> Характеристика развития белорусской национальной культуры на современном этапе.....	39
<i>Ли Фэй</i> Фольклор Китая как пространство социокультурной коммуникации белорусских и китайских ученых.....	40
<i>Ма Ли</i> Национальный колорит в современном дизайне Китая.....	42
<i>Сунь Ао</i> Отражение быта и уклада жизни монголов в фильме «Гада Мэйлинь».....	44
<i>Дзяніс Філіпчык</i> Праблемы музейнага дакументавання нематэрыяльнай культурнай спадчыны.....	45

ТРАНСФАРМАЦЫЯ ВІДАЎ І ЖАНРАЎ АЎТЭНТЫЧНАГА ФАЛЬКЛОРУ

<i>Ольга Шарая</i> Аутентичность традиционной культуры в процессе социокультурных изменений.....	48
<i>Татьяна Морозова</i> Фольклорный архив филологического факультета Белорусского государственного университета: состояние, перспективы развития.....	50
<i>Алег Аляхновіч</i> Мастацкія формы гарадской святочнай культуры Беларусі другой паловы XIX–пачатку XX стагоддзяў.....	51

<i>Ірына Надольская</i> Аўтэнтычныя фальклорныя матывы ў мастацкіх тэкстах і ландшафце.....	53
<i>Святлана Ганчарова, Таццяна Жылінская, Людміла Сяродзіна</i> Мабільныя дадаткі як сродак распаўсюджвання беларускага фальклору.....	54
<i>Татяна Кілюшкіна</i> Беларуская батлейка в рамках фестывальнага движения Рэспублікі Беларусь.....	56
<i>Вольга Лук'янец, Таццяна Блешчавя, Наталля Хмяльніцкая</i> Радзімая абраднасць беларускага народа.....	57
<i>Іна Алексініна</i> Мужчынскія антрапаморфныя калядныя пераантрапанні жыхароў Заходняга Паазер'я.....	59
<i>Алег Хаменка</i> Радаўніца – веср характарыстык: ад фолк-брамы да этна-лабірынта.....	60
<i>Тарэса Адамовіч</i> Гісторыка-культурная спадчына гродзенскага Панямоння ў структурах штодзённасці: досвед ураджонкі вёскі Тапявічы.....	61
<i>Аляксей Камінскі</i> Жыццяздольнасць народнай тэатральнасці ў капітулізме сучаснай святочнай культуры.....	63
<i>Юлія Кучвальская</i> Хрысціянскія матывы песень заходнепалескага каляднага абрадавага цыкла.....	65
<i>Чжан Цзыньюй</i> Преобразования в китайской народной культуре периода Синьхайской революции.....	66
<i>Ван Имин</i> Особенности исторического развития китайского Праздника Урожая.....	68

СЕМАНТЫКА І МІФАПАЭТЫКА ТРАДЫЦЫЙНАЙ АБРАДНАСЦІ

<i>Аляксей Рагуля</i> Капітулішны патэнцыял фальклорнага дыскурсу.....	70
<i>Рыма Кавалёва</i> Каляды: імя і сутнасць.....	72
<i>Ярына Ставіцкая</i> Сюжэтотворча функцыя спотлумачення в украінскай епічнай традыцыі.....	73
<i>Юлія Чернявская</i> Мифомотор советского детства: освоение фольклорно-мифологических констант в считалке... ..	75
<i>Генадзь Лапацін</i> «...Прыказкі ўсягда к дзелу гаворяцца» (з вопыту вывучэння дыялектнай парэміялогіі).....	77
<i>Анастасія Лойко-Мічудо</i> Особенности вытываікі «Купалье» Ольгі Бабурыной в контексте воплошчєння сюжєтов и образов славянской мифологии.....	79
<i>Ли Мэн</i> Роль анекдота в комическом осмыслении действительности.....	81
<i>Дарыя Васілевіч</i> Влияние народной мифологии на литературу Японии.....	83
<i>Го Луянь</i> Формы и эстетика традиционных народных глиняных игрушек «нигугу».....	84
<i>Юлія Сергеева</i> Беларуская сімваліка в оформленні падрабійнай пластыкі.....	85
<i>Чжан Цзын</i> Семантика драгоценных камней в китайских сказках.....	86
<i>Юрый Барадзін</i> Канцэпт «вялікі беларускі сход» у гісторыка-культурным працэсе (да пастановкі пытанья).....	87
<i>Чжу Гэлімэн</i> Проблема жизни и смерти в истории китайской культуры: социально-философский аспект.....	88
<i>Сяо Жэнь</i> Лушєн – духовный символ народности Мяо – в публикациях китайских исследователей.....	90
<i>Тан Вэичан</i> Символический образ дракона в вышивке китайской народности Мяо.....	92

ТРАДЫЦЫЙНАЯ КУЛЬТУРА

Ў АЎДЫЯВІЗУАЛЬНАЙ АНТРАПАЛОГІІ, КНІЗЕ І АДУКАЦЫЙНАЙ ПРАСТОРЫ

<i>Ірына Бодунова</i> Юлія Чурко – асноватэль отчєствєнной шкєлы высшєго хореєграфического образования.....	94
<i>Грыгорый Шауро</i> Изобразительный примитив, его формирование и развитие в социально-историческом аспекте..	95
<i>Алена Пагоцкая</i> Традыцыі афармлення народнай драмы ў Беларусі.....	98

<i>Людмила Кшилович</i> Проблемы развития любительского театрального творчества в освещении журнала «Трибуна искусства».....	99
<i>Вячеслав Сащико</i> Фольклорные основы сценического решения спектакля «Вий» по повести Николая Гоголя.....	101
<i>Ольга Беляева</i> Социальная природа и специфика хореографического фольклора в традиционной белорусской культуре.....	102
<i>Юлия Николаева</i> Характер использования эстрадных приемов в фольклорных номерах минского цирка 1970-80-х годов.....	104
<i>Виола Казанина</i> Феодоровская икона – заступница рода Романовых.....	105
<i>Дмитрий Косьяненко</i> Обварная керамика Беларуси: опыт восстановления утраченной технологии.....	107
<i>Елена Самойлова</i> Тканевый компонент белорусских сказок.....	109
<i>Чжан Ся</i> О некоторых вопросах заимствования и развития теории драматического театра.....	111
<i>Чжао Мэнсинь</i> Специфика китайского театрального костюма династий Сун и Юань.....	113
<i>Татьяна Комлева</i> Роль книги в театральном искусстве: к постановке проблемы.....	115
<i>Хао Цянь</i> Особенности зрания для представлений театра теней в Китае.....	117
<i>Цзя Вэй</i> Исследование пещер дуньхуана с использованием VR-технологий.....	119
<i>Чжао Дундун</i> Элементы культуры национальных меньшинств в кинобалете «Пять красных облаков».....	120
<i>Ли Чжипэн</i> Происхождение и особенности китайского пленэрного спектакля.....	122
<i>Чжао Акань</i> Основные подходы к визуальному решению анимационных видеоклипов китайского стиля.....	123
<i>Чнь Паньинь</i> Взаимосвязь и взаимовлияние жанров уся и фэнтези в развитии современного кино.....	125
<i>Ван Юньцин</i> Синтез китайской традиционной живописи и музыки в анимационном фильме «Впечатления от гор и вод» (режиссер Тэ Вэй).....	126

ЭКАЛОГІЯ МАСТАЦТВА ВУСНАЙ ТРАДЫЦЫІ

<i>Юлия Бялюдис</i> Квест как форма актуализации фольклора в условиях культуры информационного типа.....	128
<i>Людмила Домненкова</i> Текстильный орнамент как отражение стиля эпохи.....	129
<i>Алена Шылкіна</i> Проблемы навучання і выхавання мастацка адораных дзяцей і моладзі сродкамі нацыянальнай харэаграфіі.....	131
<i>Ирина Коновальчик</i> Актуализация танцевального фольклора в современном хореографическом искусстве.....	132
<i>Павел Стрельченко</i> Классификация белорусского танца в современной культуре.....	134
<i>Виола Казанина</i> Нечто о старом и новом времени.....	135
<i>Алла Никифореико, Цинь Лилюи</i> Художественные особенности веера в китайском боевом искусстве кун-фу....	137
<i>Дмитрий Косьяненко</i> Художественные особенности образа всадника в традиционной глиняной игрушке России и Беларуси.....	139
<i>Юлия Амосова</i> Тенденции ориентализма в искусстве Беларуси: исторические предпосылки.....	141
<i>Дарья Веремейчук</i> Художественная обработка соломы в городе Бресте: традиции и современность.....	144
<i>Анастасия Новик</i> Этнографическое наследие белорусов как источник инспирации уличного искусства Минска....	144
<i>Ван Сяои</i> Постановка «Впечатление Лю Сань-Мэй» как пример синтеза традиционного китайского танца и поэтики экспрессионизма.....	145

<i>Лю Ин</i> Тапец в настенных росписях пещеры Дуньхуан: специфика интерпретации.....	147
<i>Янь Мэн</i> История развития спетического искусства в Китае: истоки.....	148
<i>Хао Цянь</i> Чайный сад как образец новой структуры театрального пространства в Китае.....	150
<i>Чжао Сяюй</i> Значение вспомогательных средств выразительности в китайском народном танце.....	153
<i>Дана Струнѳская</i> Вясповы дэсант у Памеранію (з досведу еўрапейскіх фальклорных фестываляў і конкурсаў)...	154

ПРАБЛЕМЫ АРГНАЛОГІІ І МАРФАЛОГІІ МУЗЫЧНЫХ ІНСТРУМЕНТАЎ

<i>Аляксандр Карацееў</i> Інтэрпрэтацыя як спецыфічная форма раскрыцця сутнасці музычнага мастацтва (у кантэксце народнай музыкі і асаблівасцей навучальнага працэсу падрыхтоўкі выканаўцаў на народных духавых і ўдарных інструментах вышэйшай кваліфікацыі Беларусі).....	157
<i>Miroslaw Kordowski</i> Dances of national polish folklore in the context of literature.....	160
<i>Татьяна Бабич</i> Музыкальный инструмент лютя и ее репрезентация в произведениях изобразительного искусства.....	164
<i>Людмила Измаилова</i> Колоколенные сооружения: социокультурный и искусствоведческий аспекты исследования.....	166
<i>Виктор Волоткович</i> Ансамблевое исполнительство на народных музыкальных инструментах Беларуси.....	168
<i>Michel Bumps, Ezhyd Visanakins</i> «Brabants volksorkest»: traditional music of Europe in the information society.....	170
<i>Станіслаў Чавус</i> Беларуская луда ў аўдыявізуальных крыніцах 1939 года. Новыя звесткі.....	171
<i>Чжан Минси</i> Особенности развития колоколов в культуре Китая 220–581 годов: политический и религиозный аспекты.....	173
<i>Чао Ломэи</i> Искусство клавишных инструментов эпохи барокко как фактор развития жанра этюда (<i>генезис и функциональность</i>).....	174
<i>Наталля Влазнюк</i> Джаз и джазовые инструменты в мультипликационных фильмах «Наивные симфонии» Уолта Диснея и «Страна Оркестрия» Анатолия Караповича.....	176
<i>Алег Белы</i> Пацямонская скрыпка беларускіх валачобнікаў: генезіс і сучасная практыка.....	177
<i>Сун Юй</i> Внедрение элементов китайской народной музыки в произведения западноевропейских композиторов в начале XX века.....	179
<i>Лю Чуаньхан</i> Переложения для фортепиано китайской традиционной инструментальной музыки.....	180
<i>Вэнь Жань</i> Художественный прием «лю-бай» в музыкальном творчестве (на примере произведения композитора Лю Чжуан «Ветер в сопках»).....	181
<i>Юй Болинь</i> «Органическая музыка»: особенности взаимодействия музыкальных традиций востока и запада в творчестве китайского композитора Тань Дунь.....	183
<i>Чжан Сяньлян</i> Особенности художественного языка китайской народной музыки.....	186
<i>Мікіта Халькоў</i> Этнамузычнае выхаванне: беларуская традыцыя і замежны вопыт.....	187

УНЁСАК РОДУ РАГОВІЧАЎ У ВЫВУЧЭННЕ І ПАПУЛЯРЫЗАЦЫЮ ФАЛЬКЛОРУ (да 80-годдзя Уладзіміра Раговіча)

<i>Вячаслаў Каліцэі</i> «Калі песня адна на дваіх»: фальклор Беларусі ў лёсе Уладзіміра Раговіча і Наталіі Мазурынай.....	189
<i>Ала Навіцкая</i> Голас душы і сэрца.....	191
<i>Вольга Аніскевіч</i> Чалавек з фальклорнай душой (дзеянсць Наталіі Мазурынай).....	192
<i>Валентина Черняк</i> Мастер фольклорного звучания (к 80-летию со дня рождения Владимира Роговича).....	194

Галина Климчэня, Татяна Митраховіч Нарачі – малая родзіна Вадзіміра Раговіча, зямля, што дала крыльы для творчэства..... 195

Вячаслаў Красулін Абыходныя песні ў зборніку Уладзіміра Раговіча «Вянок беларускіх народных песень»..... 196

ПРАБЛЕМЫ СПЕЎНАЙ ЭТНАФОНІІ

Галина Тавлай Обрядовая сутнасць смеховой песні і істочкі яе аўтарскай атрыбуцыі..... 199

Лілія Дёміна Весенний календарна-обрядовый комплекс новопоселенцев Среднего Зауралья..... 204

Ірына Грамовіч Педагагічныя аспекты навучання народнай манеры спяваў у класе на настапоўцы голасу..... 206

Ірына Попова Современное состояние фольклорной традиции Залесского сельского совета Глубокского района Витебской области Беларуси..... 208

Людміла Ражкова Фальклор і нацыянальная самасвядомасць: праблемы і пытанні..... 210

Елена Миланич Традиционная культура в системе обучения и практики музыкотерапии..... 211

Ірына Цэван Да пытання аб падрыхтоўцы будучых кіраўнікоў мастацкіх калектываў фальклорнага кірунку..... 212

Жана Ачыновіч Выхаванне дзяцей сродкамі традыцыйнай культуры..... 214

Ли Шаохань Проблемы сохранения искусства китайской традиционной музыкальной драмы (на примере циньских арий)..... 216

Хуан Вэй Освоение иностранной оперы как фактор в сфере искусства Китая XX века..... 218

Звесткі аб аўтарах..... 220